

Ottawa, Québec, Montréal, 2 de Junio de 2020

A la Presidenta del Senado de la República de Chile, Honorable Adriana Muñoz D.

A la Comisión Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento, del Senado de la República de Chile, presidida por el Honorable Senador Alfonso De Urresti

A la Comisión de Comisión de Derechos Humanos, Nacionalidad y Ciudadanía del Senado de la República de Chile, presidida por el Honorable Senador Juan Ignacio Latorre

Al Honorable Senador Alejandro Navarro B., integrante de la Comisión de Derechos Humanos, Nacionalidad y Ciudadanía del Senado de la República de Chile

Cc al Ministerio de Justicia, República de Chile; a la Embajada de Canadá en Chile; a la Oficina del Alto Comisionado de Naciones Unidas (Oficina Regional para América del Sur); a Sergio Micco Aguayo, Director del Instituto Nacional de Derechos Humanos; a organizaciones nacionales y de Derechos humanos en Chile

Cc en Canadá (versión en inglés o francés): al Honorable François-Philippe Champagne, Minister of Foreign Affairs; a los honorables diputados del Parlamento de Canadá y de Québec, Senadores de Canadá y Alcades; Embajada de Chile en Canadá; Organizaciones nacionales, sindicales y de derechos humanos en Québec y Canadá

Declaración de parlamentarios, académicos y organizaciones de la sociedad civil de Québec y Canadá frente a recientes iniciativas políticas y judiciales que buscan la impunidad en Chile en materia de crímenes de lesa humanidad

Nosotros, parlamentarios de diversos partidos políticos del Quebec y de Canadá, académicos, representantes de las grandes centrales sindicales y de organizaciones sociales, y miembros de la Misión canadiense y quebecense de observación de derechos humanos en Chile de Enero 2020, queremos expresar nuestra más profunda preocupación frente a las recientes decisiones de la Corte de Apelaciones de Santiago que redujo las sentencias de 9 responsables de crímenes de lesa humanidad y absolvió de toda culpa a 8 otros. Estas decisiones están ahora siendo evaluadas en la Corte Suprema. Tal como lo expresó la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, esa decisión de la Corte de Apelaciones parece demostrar la lealtad de parte del sistema judicial hacia la herencia de la dictadura militar de Augusto Pinochet y borra los difíciles avances en materia de justicia de derechos humanos que ha habido en Chile hasta ahora. **Con esa decisión, Chile se desliga de todas sus obligaciones en materia de Derecho internacional y de la garantía de no repetición de crímenes de lesa humanidad, tan importantes para el sistema internacional.** El hecho de que la misma Corte de Apelaciones haya negado, hace pocos días, la posibilidad de cumplir sus condenas en libertad domiciliaria a los miles de presos que fueron detenidos en el contexto de las manifestaciones desde octubre pasado en Chile parece demostrar un sesgo o una cierta parcialidad. Las organizaciones internacionales más importantes en materia de derechos humanos, como el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos o la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, le han pedido con insistencia a Chile que respete los convenios internacionales en materia de libertad de expresión

y manifestación, lo que implica que no mantenga encarceladas a personas por haber participado en manifestaciones. Nos unimos a esa petición fundamental que no ha sido atendida, ni por el poder judicial, ni por el poder ejecutivo en Chile.

Ley de indulto conmutativo

Queremos expresar nuestra máxima preocupación frente a la posibilidad de que el poder ejecutivo chileno intente promover la impunidad de responsables de crímenes de lesa humanidad a través de varias iniciativas de ley o proyectos, aprovechando el contexto de la pandemia. En ese sentido, valoramos que el Tribunal Constitucional de Chile haya rechazado el 13 de abril las solicitudes de senadores oficialistas que buscaban incluir a los militares condenados por crímenes de lesa humanidad en la propuesta del Ejecutivo que otorga la posibilidad a presos de delitos comunes que hayan cumplido dos tercios de sus condenas, o a mujeres embarazadas o con menores de dos años, de cumplir el resto de sus condenas en libertad. Apoyamos plenamente al Instituto Nacional de Derechos Humanos y a la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos en su rechazo y alegato contra intentos de senadores oficialistas, de incluir a condenados por crímenes de lesa humanidad en la propuesta del Ejecutivo, liderada por el Ministerio de Justicia don Hernán Larraín, la cual tenía como objetivo aliviar los riesgos en cárceles en el contexto de la pandemia de COVID-19. Nos alegramos de que la ley haya finalmente sido adoptada sin incluir a esas personas, cuyos crímenes son los más graves que existen.

Queremos expresar también nuestra preocupación frente a la posibilidad de que un proyecto de ley — boletín N°12.345-07 — del gobierno de Chile, conocido como “ley de Indulto Humanitario”, que busca liberar a todos los condenados por crímenes de lesa humanidad que hayan cumplido 75 años y que ha sido presentado por el gobierno de Chile en diciembre del 2018, haya sido reactivado el pasado mes de abril en el Senado de la República. La reactivación de este proyecto de ley, mediante la discusión inmediata en primer momento y luego con urgencia suma, manda un mensaje muy claro a la comunidad internacional: los sectores oficialistas del gobierno de Chile no van a descansar hasta que hayan logrado poner en libertad a los culpables de crímenes contra la humanidad. De ser adoptada, el Ministro Hernán Larraín informó el pasado 14 de abril, en la Comisión de Constitución del Senado, que nada menos que 83 de los 122 beneficiarios de esa ley a nivel nacional, serían personas que han sido juzgadas por crímenes contra la humanidad, o sea que esa ley parece hecha para concederles impunidad.

Mientras la comunidad internacional celebra en estos días la captura de criminales de lesa humanidad de Rwanda, nos preguntamos cómo es posible que Chile intente liberarlos mediante vías legislativas. No obstante que este proyecto de ley siga su tramitación con resultado incierto en el Congreso Nacional, la existencia misma de una propuesta de esa índole nos preocupa muchísimo como Quebequenses y Canadienses. Al ser así, el poder político estaría interviniendo a favor de la impunidad en materia de crímenes de lesa humanidad, con las más graves consecuencias y violando todas las obligaciones internacionales de Chile en materia de garantía de no-repetición. Si se concretara ese proyecto de ley, habría problemas insolubles para los estándares en materia de derecho internacional y eso afectaría la imagen y reputación de Chile a

nivel internacional y de nuestro país. Confiamos que las audiencias públicas convocadas por la Comisión de Constitución del Senado de la República de Chile podrán conducir a que los parlamentarios chilenos tomen la única decisión posible para respetar el derecho internacional y rechacen el citado proyecto de ley, así como la decisión manifestada por mayoría de sus miembros la Comisión de Derechos Humanos del Senado de la República.

Nosotros hemos asumido el deber de informar de esa situación a los grandes medios de comunicación en Quebec y Canadá, así como a nuestros representantes políticos. Los diputados miembros de la Misión, Sol Zanetti y Simon-Pierre Tremblay-Savard, también están dando a conocer esa situación en los parlamentos del Quebec y de Canadá. Más allá de la presente declaración, estamos trabajando en colaboración con otras importantes organizaciones de nuestro país, para seguir informando a la población canadiense y contar con su apoyo en futuras campañas internacionales para rechazar la impunidad en materia de crímenes de lesa humanidad en Chile. Nos sumamos a las declaraciones recientes de las organizaciones integrantes de la Red de Sitios de Memoria, de CODEPU, de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, para pedirle al gobierno de Chile y a todas sus instituciones, incluyendo la Corte de Apelaciones, que respeten integralmente los convenios internacionales en materia de derechos humanos que el país ha firmado y honren los máximos estándares internacionales.

Reiteramos todo nuestro apoyo a las organizaciones chilenas e internacionales que velan por el respeto a los derechos humanos y el cumplimiento de las obligaciones internacionales de Chile. En ese sentido, nos alegramos de la puesta en marcha próxima del Mecanismo Nacional de Prevención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes en el Instituto Nacional de Derechos Humanos.

Firman:

MEMBERS OF THE PARLIAMENT OF CANADA AND OF THE NATIONAL ASSEMBLY OF QUEBEC / MEMBRES DU PARLEMENT DU CANADA ET DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC / MIEMBROS DEL PARLAMENTO DE CANADÁ Y DEL PARLAMENTO DE QUÉBEC

Honourable Jack Harris, New Democratic Party (NDP) Critic for Foreign Affairs, Public Safety and Emergency Preparedness, NDP Member of Parliament, Riding of St. John's East, Newfoundland and Labrador, Parliament of Canada, (*Parlamento de Canadá*)

Senator the Honourable Marilou McPhedran, Independent Senator – Manitoba | Sénatrice indépendante – Manitoba, Sénat du Canada | Senate of Canada Territoire Algonquin | Algonquin Territory Bureau (*Parlamento de Canadá*)

Honorable Stéphane Bergeron, Porte-parole en matière d'affaires étrangères, Député du bloc québécois, Circonscription de Montarville, Parlement du Canada (*Parlamento de Canadá*)

Honourable Heather McPherson, NDP Member of Parliament, Riding of Edmonton Strathcona, Parliament of Canada (*Parlamento de Canadá*)

Honorable Simon-Pierre Savard-Tremblay, Député du Bloc québécois, Circonscription de Saint-Hyacinthe-Bagot, Parlement du Canada (*Parlamento de Canadá*)

Honourable Paul Manly, Green Member of Parliament, Riding of Nanaimo – Ladysmith, Parliament of Canada (*Parlamento de Canadá*)

Honorable Alexis Brunelle-Duceppe, Député du Bloc Québécois, Circonscription de Lac-Saint-Jean, Parlement du Canada (*Parlamento de Canadá*)

Honorable Alexandre Boulerice, Député du Nouveau Parti démocratique (NPD), Circonscription de Rosemont - La Petite-Patrie, Parlement du Canada (*Parlamento de Canadá*)

Honorable Osvaldo Núñez, ex-Député du Bloc Québécois, Circonscription de Bourassa, Parlement du Canada (*Parlamento de Canadá*)

Honorable Catherine Dorion, Députée de Québec solidaire, Circonscription de Taschereau, Assemblée nationale du Québec (*Parlamento de Québec*)

Honorable Sol Zanetti, Député de Québec solidaire, Circonscription de Jean-Lesage, Assemblée nationale du Québec (*Parlamento de Québec*)

Honorable Andrés Fontecilla, Député de Québec solidaire, Circonscription de Laurier-Dorion, Assemblée nationale du Québec (*Parlamento de Québec*)

Honorable Ruba Ghazal, Députée de Québec solidaire, Circonscription de Mercier, Assemblée nationale du Québec (*Parlamento de Québec*)

MAYORS / MAIRES / ALCALDES

Madam Mayor Sue Montgomery, Mayor of Burrough Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, *Alcalde de la ciudad Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce*, Canada

Madam Mayor Giuliana Fumagalli, Mayor of Burrough Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, *Alcalde de la ciudad Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension*, Canada

MEMBERS OF THE QUEBEC AND CANADIAN DELEGATION TO CHILE / MEMBRES DE LA DÉLÉGATION QUÉBÉCOISE ET CANADIENNE AU CHILI / MIEMBROS DE LA DELEGACIÓN DE QUEBEC Y CANADÁ EN CHILE:

Simon-Pierre Savard-Tremblay, diputado del partido Bloc Québécois en el Parlamento de Canadá

Sol Zanetti, diputado del partido Quebec solidaire en la Asamblea nacional de Quebec.

Luc Allaire, responsable de relaciones internacionales de la Centrale de syndicats du Québec (Central de sindicatos de Quebec) - CSQ y presidente del Centre international de solidarité ouvrière (Centro internacional de solidaridad obrera) - CISO ;

Marcos Ancelovici, PhD, titular de la Cátedra de Investigación de Canadá en Sociología de Conflictos Sociales y profesor del Departamento de Sociología de la Université du Québec à Montréal

Marie-Christine Doran, PhD, profesora titular de la Escuela de Estudios Políticos y directora del Observatorio Violencia, Criminalización y Democracia de la Université d'Ottawa

Ricardo Peñafiel, PhD, profesor asociado del Departamento de Ciencia Política, Université du Québec à Montréal – UQAM, co-director del Grupo de Investigación sobre los Imaginarios Políticos - GRIPAL

Denise Gagnon, representante sindical de la Fédération de travailleurs et travailleuses du Québec (Federación de trabajadores y trabajadoras de Quebec) - FTQ y presidente de la Fundación Salvador Allende de Montreal;

Pierre Mouterde, ensayista y exprofesor de filosofía del Collège Limoilou;

Isabel Orellana PhD, profesora titular, Université du Québec à Montreal Comité Directivo del Centro de Investigación en Educación y Formación en Medioambiente y Ecociudadanía

PROFESSORS AND DIRECTORS OF RESEARCH CENTERS / PROFESSEURS ET DIRECTEURS DE CENTRES DE RECHERCHE / PROFESORES Y DIRECTORES DE CENTROS DE INVESTIGACIÓN :

John Packer, Neuberger-Jesin Professor of International Conflict Resolution, Director of the Human Rights Research and Education Centre, University of Ottawa, Canada

Dominique Arel, PhD, Full Professor, Director of the Chair of Ukrainian Studies, School of Political Studies, University of Ottawa

Jennifer Carter, PhD, Associate Professor, Université du Québec à Montréal (UQAM), Canada

Pierre Beaucage, PhD, Professor Emeritus, Université de Montréal, Canada

Luis Van Isschott, PhD, Assistant Professor, University of Toronto, Canada

Victor Armony, PhD, Full Professor, Université du Québec à Montréal (UQAM), Director of the Laboratoire interdisciplinaire d'études latino-américaines (LIELA) and co-director of the Latin American Studies Network of Montreal (RÉLAM), Canada

Dimitrios Karmis, PhD, Full Professor, President of the Association of Professors of the University of Ottawa (APUO), Vice-Director of the School of Political Studies, University of Ottawa

Anne Latendresse, PhD, Full Professor, Université du Québec à Montréal (UQAM), Director of the Centre d'études et de recherches sur le Brésil (Centre for Research on Brazil – CERB), Canada

Geneviève Tellier, PhD, Full Professor, University of Ottawa, Canada

Sylvie Paquerot, PhD, Associate Professor, University of Ottawa, Canada

Denis Langlois, Chercheur affilié au Centre d'études sur la gouvernance, Université d'Ottawa et ex-formateur sur les droits humains, Centre Pearson pour le maintien de la paix, Canada

Claude Morin, Full Professor (retired), Histoire de l'Amérique latine, Université de Montréal, Canada

José Antonio Giménez Micó PhD, Professor, Hispanic and Latin American Studies, Concordia University, Montreal, 2014 CCSL Outstanding Contribution Award, [Canada](#)

Karine Vanthuyne, Ph.D., Associate Professor, University of Ottawa, Director of the Chair on Teaching and Decolonization, Director of the Interdisciplinary Research Group on the Territories of Extraction (IRGTE), Canada

Francine Saillant PhD., Professor Emeritus, Université Laval, Canada

Leila Celis, PhD., Full Professor, Université du Québec à Montréal (UQAM), Canada

Marie-Josée Massicotte, PhD, Associate Professor, Director of the Institute of Feminist and Gender Studies, University of Ottawa, Canada

Joao Velloso, PhD, Assistant Professor, University of Ottawa, Canada

Anne-Marie Reynaud, PhD, Associate Researcher, Center for Research Ethics, Université de Montréal, Canada.

Marc-André Anzueto, Ph.D., Assistant Professor, Université du Québec en Outaouais (UQO), Canada

Etienne Roy Grégoire, PhD, SSHRC-FRQSC Postdoctoral Fellow, McGill Faculty of Law, Canada

Myriame Martineau, PhD. Professor-Researcher-Creator, Université du Québec à Montréal (UQAM), Canada

José Del Pozo, Ph.D., Associate Professor, Université du Québec à Montréal (UQAM), Canada

Florence Larocque, PhD, Professor, École nationale d'administration publique, Canada

Camille Denicourt-Fauvel, PhD candidate, Doctoral Researcher, Sciences Po, Centre de recherches internationales (CERI), CNRS, Paris, France

Virginie Jetté, Doctoral Student, Faculty of Law, University of Ottawa, Canada

Marie-Dominik Langlois, Doctorante, University of Ottawa and École des hautes études en sciences sociales (ÉHÉSS, Paris), Coordonator of the Interdisciplinary Research Group on the Territories of Extraction (IRGTE), Canada

Viviana Fridman, PhD, Responsable des programmes de deuxième cycle en Études internationales, Université de Montréal, Canada

Ignacio L. Moya, Doctoral Fellow, Western University, Canada

David Longtin, Doctoral Fellow, University of Ottawa, Groupe de recherche sur les imaginaires politiques en Amérique latine (GRIPAL)

Juan Carlos Aguirre, Ph.D., Professor, Cégep du Vieux Montréal, Canada

NATIONAL ORGANIZATIONS / ORGANISATIONS NATIONALES / ORGANIZACIONES NACIONALES:

Jacques Letourneau, Président de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), Canada (*Confederación de Sindicatos Nacionales*)

Daniel Boyer, Président, Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), Canada (*Federación de Trabajadores y Trabajadoras del Québec*)

Sonia Ethier, Présidente, Centrale des syndicats du Québec (CSQ), Canada (*Central de Sindicatos del Québec*)

Caroline Quesnel, Présidente, Fédération nationale des enseignantes et des enseignants du Québec (FNEEQ-CSN), Canada (*Federación Nacional de profesoras y profesores del Quebec*)

Dominique Daigneault, Présidente, Conseil central du Montréal métropolitain, Centrale des syndicats nationaux, CMM-CSN, Canada. (*Consejo central del Montreal metropolitano, Central de sindicatos nacionales*)

Christian Nadeau, Président, Ligue des droits et libertés, Canada (*Liga de Derechos y Libertades*)

Amélie Nguyen, Coordinator, Centre international de solidarité ouvrière CISO, Montréal, Canada

Marie-Eve Marleau, Coordinatrice, Comité pour les droits humains en Amérique latine CDHAL

Zaida Macías, Vice-president, Fondation Salvador Allende de Montréal, Canada

Juan Larenas F., Comité de solidarité Carlota Van Schouwen, Canada

Cc. Codepu, INDH, Red sitios de Memoria, Centro de Derechos Humanos de la Universidad Diego Portales, Corporación Humanas, Defensoría Jurídica Universidad de Chile; Centro de Derechos Humanos de la Facultad de Derecho de la U. Chile.